

**YOU HAVE THE RIGHT** to enjoy a safe home and financial security, to choose your relationships and your spouse, to explore your sexuality, to have children if, and when, you want, to get a divorce, to make choices about your own future, education and employment, to go out, to talk to your friends, to wear what you like and to live without fear or oppression.

**NOBODY HAS THE RIGHT** to threaten, frighten or hurt you, to force you to marry against your wishes, to force you to have children, to force you into sex or prostitution, to cut your body or your daughter's body, or to imprison you.

**IKWRO'S MISSION** is to protect Middle Eastern women and girls at risk of domestic violence, forced marriage, female genital mutilation and 'honour'-based violence. Our aim is to support women in upholding their rights to live without fear or oppression.

**WE OFFER HELP WITH:**

- Domestic violence
- Forced marriage
- Female genital mutilation
- 'Honour'-based violence
- Divorce, family law and child custody
- Immigration
- Housing and welfare benefits
- Counselling
- Interpretation and translation
- Training workshops/presentations in 'honour' violence for professionals

The **Iranian and Kurdish Women's Rights Organisation** was established in 2002. We provide support, advice and advocacy to women, girls and couples of Middle Eastern origin, in particular Farsi, Kurdish, Arabic speaking women and girls who are facing domestic violence, forced marriage, female genital mutilation and 'honour'-based violence.

**IKWRO** strives to empower women through raising awareness of human rights, campaigning to defend women's rights, influencing policy makers and educating the general public.

The Lilith Project chose **IKWRO** as winner of its **Rising Star** award for Best New Voluntary Sector Organisation in 2006.



**Iranian and Kurdish Women's Rights Organisation**

**A:** PO Box 62651, LONDON EC1P 1JP

**T:** 0207 4900303

**F:** 0207 4900707

**M:** 07862 733511 (24 hrs)

07846 275246 (Arabic/Kurdish)

07846 310157 (Farsi)

**E:** info@ikwro.org.uk

● Office hours 9.30-5.00

● www.ikwro.org.uk

● www.stophonourkillings.com

IKWRO is a registered charity no: 1104550



Support for Farsi, Kurdish,  
Arabic and Turkish speaking  
women & girls

Iranian and Kurdish Women's Rights Organisation

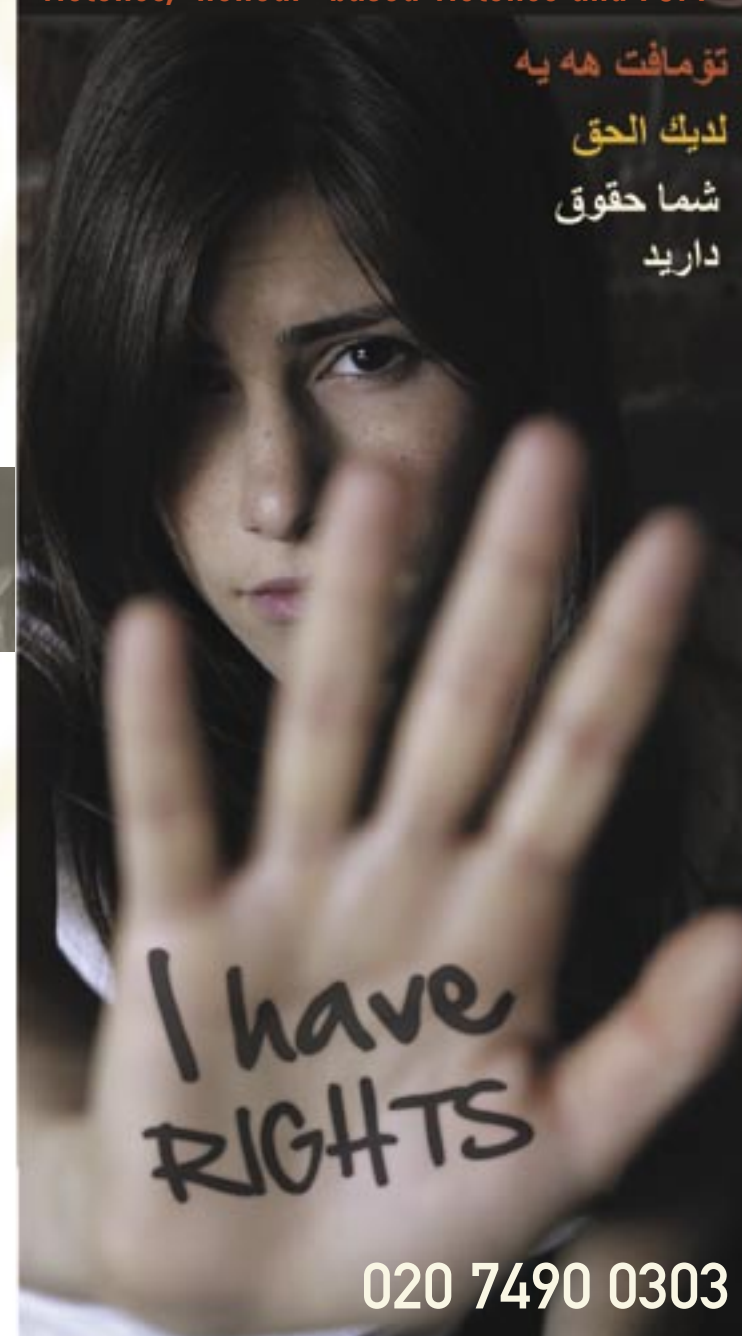
Working against forced marriage, domestic  
violence, 'honour'-based violence and FGM

تۆمافت هه به

لديك الحق

شما حقوق

داريد



020 7490 0303

IKWRO thank: The Henry Smith Charity



Lloyds TSB | Foundation for England and Wales

**لديك الحق:**

بالعيش دون خوف من الاضطهاد والعيش بامن وسلامة و امان اقتصادي، باختيار علاقاتك الشخصية وشريك حياتك، بالتعليم، العمل، بالتنقل بكامل الحرية، باكتشاف ميولك الجنسية، بالطلاق، بانجاب الأطفال ان اردت ذلك، بالتكلم مع اصديقاتك عبر الهاتف، باختيار مظهر لبسك بالطريقة التي تشائين.

**ليس لأحد الحق:**

بإذاتك ، بتهديدك، بانجبارك على الزواج الخارج عن نطاق ارادتك، بانجبارك على بيع جسدك، بحبسك، بقطع أو ايداء جسدك أو جسد ابنك، بانجبارك على انجاب الأطفال، بتخريبك أو ايدانك أو سجنك.

ان شعار منظماتنا (المنظمة الإيرانية الكردية لحقوق النساء) هو حماية نساء الشرق الاوسط من خطر قتل الشرف أو العنف المنزلي أو الزواج الاجباري وكذلك ختان النساء و مساندتهم لنيل كافة حقوقهم للعيش بدون خوف أو سيطرة و تحكم.

منظمتنا تقدم النصح والارشاد والدفاع والمساندة وكذلك ارسال القضايا الى الجهات المعنية بكل ماياتي:

- العنف المنزلي.
- قتل الشرف.
- الزواج الاجباري.
- ختان النساء.
- الطلاق والقانون الأسري.
- حضاعة الأطفال
- الاسكان.
- الهجرة.
- الضمان الاجتماعي.
- الرعاية النفسية.
- الترجمة.

ذلك نقوم بتدريب خاص للشرطة والاختصاصات الرسمية الاخرى حول قضايا الشرف وكل ما يتعلق بها.

**انت تستحقين حياة افضل**



Help in Farsi	07846 310157
Help in Kurdish & Arabic	07846 275246
IKWRO office	0207 490 0303
Outside office hours	07862 733511

**شما حق دارید** که بدون ترس زندگی کنید، از مسکن امن و استقلال مالی برخوردار باشید، شما حق دارید که روابط شخصی و همسران را خودتان انتخاب کنید، تمایلات جنسی خود را سرکوب نکنید، هر زمان که مناسب می دانید و در صورت تمایل خودتان بچه دار شوید؛ حق طلاق و حضانت فرزندانان را داشته باشید، حق دارید که آزادانه و بدون وکالت مردان خانواده سفر کنید، شاغل باشید، به انتخاب خودتان تحصیل کنید؛ حق دارید که با دوستا نشان تلفنی صحبت کنید و هر طور که دوست دارید لباس بپوشید.

**هیچ کسی حق ندارد** که شما را آزار دهد، تهدیدتان کند ، شما را بر خلاف میل تان وادار به ازدواج کند، به زور از شما خواهان رابطه ی جنسی باشد و یا شما را مجبور به تن فروشی کند ؛ هیچ کسی حق ندارد که شما را حبس کند ، به شما یا فرزندانان آسیب جسمانی و روانی برساند ، شما را مجبور به بچه دار شدن بکند، بچه هایتان را بگیرد و یا شما را تهدید کند وکتکتان بزند.

هدف سازمان حقوق زنان ایرانی و کرد حفاظت از زنان خاورمیانه ای است که در معرض خطر قتل های ناموسی ، خشونت های خانگی ، ازدواج های اجباری و قطع و ناقص کردن اعضای بدن و ختنه هستند؛ این سازمان تلاش می کند تا با حمایت از دختران جوان ، زنان و کودکانشان به آنها کمک کند تا حقوقشان را به دست آورند و به دور از ترس و فشار زندگی کنند.

سازمان حقوق زنان ایرانی و کرد می تواند در زمینه های زیر به شما خدمات مشاوره و مذاقعه اجتماعی رایگان ارائه داده، از شما حمایت کرده و به سازمانهای مربوطه معرفی تان کند :

- خشونت خانوادگی
- خشونت و قتل های ناموسی
- ازدواج اجباری
- قطع و ناقص کردن اعضای بدن و ختنه
- طلاق و قانون خانواده
- حق سرپرستی اولاد
- امور مسکن
- امور مهاجرت
- کمک هزینه زندگی و مسکن
- مشاوره روحی و روانی
- مترجم شفاهی و ترجمه برخی مدارک

ما همچنین برای شناساندن مشکلات مربوط به مسائل ناموسی و خشونت های خانوادگی برای زنان ، پلیس و سایر ارگانهای مربوطه دوره های آموزشی و سخنرانی برگزار می کنیم. سازمان حقوق زنان ایرانی و کرد خدمات خود را به زبان های کردی ، فارسی ، عربی و ترکی ارائه می دهد.

شما شایسته یک زندگی امنی و زیبا هستید

**تأمینات همیه:** بی ترس و دلهره ایکی بزیت، ناسایش و نه منیه تی توومال ویتقتصادیت هه بن، بچیت بو تو تابخانه بو کولج، کار بکیمت و دهرامتی خوت همیه تبه دلی خوت هاسر ی خوت هه لیمزیری، په یوه ندیه کی تایمیت همیه، بن کومکی هیچ پیژیک له خیز له کمیت سه فهر بکیمت، مهمل و نارمزی خوت خاموش نه کیمت، مافی جیابونه ووت هه به، همرکتبکت پین باشیوو وه بو ت گونجاو بوو مندل دروست بکیمت، مافی سه پریشی مندل کمیت همیه و مافی مندل کمیت پاریزراوه ، په یوه ندی تملخونیت هه به ، به دلی خوت و که ی بته ویت هه رچل و به رگنیکت بییشت.

**کس مافی نییه:** تو نا زارو نزیهت بدت، هه ره شهت لیبکات یا لیبیدن، قسه ی تلت پین بلن، به زور به شوت بدن (وژنت بو بیلن)، بزور پیوه ندی سیکسیت له گیل بگرن، لچازی لیش فروشیت بگمن، زیندلیت بگن، خوت یا مندل کمیت نازاری چه سته بیو روحی بدن ن لچازر بمانل دروست کردنت بگمن، مندل کمیت زوتیکمن.

**نایمچ (رینکخراوی مافی ژناتی کوردو نیرانی)**

پاریزگاری له ژناتی روزه لاتی ناموست دمکات. ژناتی که له زیر هه رمشی کوششی شهر بلدان یان له زیر فشار و توندو تیزی خیزاندان، یان بزور به شوت بدن و سیکسیتان پندمکرت و که م نه ندلم ده کترین یان ختمامه کرتن.

نیم رینکخراوه هه مل نعات پاریزگاری له کچاتی گهنج و زنان و مندل کمیتان بکات، وه کومکین بکات تا دستیان بکات به مافه کی خویلو لیبی به هه ر صمندن و دور له ترسو تو فلتن بزین.

رینکخراوی مافی ژناتی کوردو نیرانی له مه بدانی زوردا ده توانیت خزمی تو بکات رینیشاندمرت ببت بو بهرگری کومه لایمته پاریزگاری تو نکات و به رینکخراوی تایمیت دملسانته.

- توندوتیزی خیزان
- توندوتیزی و کوششی له سهر شهر ف
- بزور به شوتدن
- برین و کامکرتنی له ندامتی لیش و ختمامه
- جیابونه و قاتونی خیزان
- چه قی سه ر په رستی اولاد
- پیوسته مکتی نیشته جینوو.
- پیوسته مکتی پناهری.
- بارماتی ی تیچوونی شوینی ژیان.
- گفتوگویی روحی و دهروونی.
- وهرگیری (موترجم) قسه کردن و وهرگیری کاغذکاری پیوست.

له گیل نووشدا بو ناسانی کیشو گرتیمکاتان له سهر مامه لی شهر ف و توندو تیزی خیزان خولی ناموزگاری و قسه بان بو زنان له لایهن پولیس و تورگنی تایمته بهر کار انه سه نه که پین. رینکخراوی مافی ژناتی کوردو نیرانی/ له خزمتماندیه به زمالی ( کوردی فارسی، هه رمی، تورکی).

تو شایمی ژیناتیکی نینسانی و جوانیت.